

## Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999<sup>(\*)</sup>

23 AVRIL 1999

### PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi ordinaire du 16 juillet  
1993 visant àachever la structure  
fédérale de l'État**

(Déposée par M. Patrick Dewael)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 118, § 2, de la Constitution, les conseils peuvent, par un décret spécial, régler les matières désignées par le législateur spécial qui ont trait à leur élection, composition et fonctionnement. C'est ainsi que le décret spécial du Conseil flamand du 2 avril 1996 dispose que l'organe politique suprême élu par la Communauté flamande ne doit plus être dénommé «Conseil flamand» mais «Parlement flamand». Ce décret n'ayant fait l'objet d'aucun recours devant la Cour d'arbitrage, il paraissait évident que seule la dénomination «Parlement flamand» serait utilisée dans les documents et les instructions pour l'électeur en vue des prochaines élections. Répondant à des questions parlementaires, le ministre de l'Intérieur avait en outre précisé qu'il donnerait des instructions à l'administration afin que cette dénomination soit utilisée, tant dans les instructions pour l'électeur que sur les bulletins de vote.

## Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999<sup>(\*)</sup>

23 APRIL 1999

### WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de gewone wet  
van 16 juli 1993 tot vervollediging  
van de federale staatsstructuur**

(Ingediend door de heer Patrick Dewael)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op grond van artikel 118, § 2, van de Grondwet staat het de raden vrij om bij bijzonder decreet de door de bijzondere wetgever aangeduiden aangelegenheden te regelen die verband houden met hun verkiezing, samenstelling en werking. Zo bepaalt het Vlaams bijzonder decreet van 2 april 1996 dat het hoogste verkozen politieke orgaan van de Vlaamse Gemeenschap niet langer als «Vlaamse Raad», maar als «Vlaams Parlement» dient te worden aangeduid. Daar dit decreet nooit bij het Arbitragehof werd aangevochten, lag het voor de hand dat de documenten en de verkiezingsonderrichtingen, bij de eerstvolgende verkiezingen, enkel nog gewag zouden maken van het «Vlaams Parlement». Bovendien heeft de minister van Binnenlandse Zaken op parlementaire vragen formeel geantwoord dat hij aan de administratie instructies zou geven om deze benaming te gebruiken, zowel in de richtlijnen voor de verkiezingen als op de stembiljetten.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

Il n'en a toutefois pas été ainsi.

La présente proposition a dès lors pour objet de remplacer, dans la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, qui règle notamment l'élection du Conseil flamand, la dénomination «Conseil flamand» par «Parlement flamand».

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

### Art. 2

Dans le livre Ier de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État, ainsi que dans les annexes, les mots «Conseil flamand» sont remplacés chaque fois par les mots «Parlement flamand».

### Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

1<sup>er</sup> avril 1999

Dat is evenwel niet geschied.

Dit voorstel strekt er dan ook toe om in de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, die onder meer de verkiezing van de Vlaamse Raad regelt, de benaming «Vlaamse Raad» te vervangen door «Vlaams Parlement»

P. DEWAEL

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

### Art. 2

In boek I van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, alsmede in de bijlagen, worden de woorden «de Vlaamse Raad» telkens vervangen door «het Vlaamse Parlement».

### Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

1 april 1999

P. DEWAEL